

# SACRED HEART CATHOLIC CHURCH HOLY FAMILY CATHOLIC CHURCH

## Personal de la parroquia:

Rev. Fr. Tom Kuffel, Pastor  
[father.kuffel@archden.org](mailto:father.kuffel@archden.org)  
720-550-1499

Rev. Mr. Ed Green, Diácono  
[Deacon.green@archden.org](mailto:Deacon.green@archden.org)  
720-550-0356

Mary Jacob, Gerente de Negocios  
[mary.jacob@stjosephdenver.org](mailto:mary.jacob@stjosephdenver.org)  
720-550-1118

Christina Workman, Secretaria  
[parishsecretary@sacredheartroggen.com](mailto:parishsecretary@sacredheartroggen.com)  
720-550-0160



38044 County Road 16  
Roggen, CO 80652

(303) 849-5313

Dirección de correo electrónico  
[info@sacredheartroggen.com](mailto:info@sacredheartroggen.com)

Sitio web  
<http://sacredheartroggen.com>

Horario de la oficina parroquial  
Tues. – Thur. 9:00AM - 2:00PM

Cementerio del Corazón de las Llanuras  
Linda Epple  
970-347-7597

Educación religiosa  
Deacon Ed Green (SC)  
Christina Workman (SF)

7.12.2026

# decimoquinto domingo

## Información parroquial

### Horarios de Misa

**Sábado: 5:00 PM Sagrada Familia**  
**Domingo: 8:00 AM SC; 10:30 AM SF; 12 PM SF Espanol**  
**Martes: 6:00 PM Sagrado Corazón**  
**Miércoles - Viernes: 8:30 AM at Sagrado Corazón**  
**Primer sábado de cada mes: 8:30 AM Sagrada Familia**

### Confesiones

**30 minutos antes Las Misas**  
**Martes: 5:00 - 6:00 PM Sagrado Corazón**  
**Con cita Previa**

**Baptismos:** Llama Deacon Ed Green 720-550-0356.

**Matrimonios:** Llama seis meses antes de la fecha de la boda.

### Estado del Fondo de Operación

(1 de julio de 2025 - 30 de junio 2026) Sagrado Corazón Sagrada Familia

|                                         |              |                    |            |                    |
|-----------------------------------------|--------------|--------------------|------------|--------------------|
| Presupuesto semenal (5 de julio)        | \$2,307.69   | \$240.38           | \$1,538.46 | \$67.30            |
| Colección actual                        | \$1,302.00   | \$77.00            | \$846.00   | \$110.00           |
| Presupuesto semanal superior/inferior   | (\$1,005.69) | (\$163.38)         | (\$692.46) | \$42.70            |
| Presupuesto del año hasta la fecha      | \$2,307.69   | Campaña de capital | \$1,538.46 | Campaña de capital |
| Cobranzas reales del año hasta la fecha | \$1,302.00   |                    | \$846.00   |                    |
| Presupuesto anual superior/inferior     | (\$1,005.69) |                    | (\$692.46) |                    |
| Gastos presupuestados para el año       | \$2,913.85   |                    | \$2,203.27 |                    |
| Gastos del año hasta la fecha           | \$2,522.39   |                    | \$2,584.08 |                    |
| Presupuesto anual superior/inferior     | (\$391.46)   |                    | \$380.81   |                    |

Las parábolas son relatos poderosos que encierran una enseñanza profunda. Poseen un elemento inesperado, un giro o un detalle singular que invita a reflexionar sobre su propósito.

Sin embargo, Jesús no recurría a las parábolas de manera habitual. Solo comenzó a utilizarlas después de que los fariseos lo acusaran de actuar bajo influencia demoníaca; y no solo eso, sino de ser el príncipe de los demonios, Belcebú. «Este hombre no echa fuera los demonios sino por Belcebú, príncipe de los demonios» (Mt 12:24). Antes de esta acusación, Jesús sanaba, enseñaba y predicaba con total libertad y franqueza. Se distinguía de los fariseos por enseñar con autoridad y claridad. Su ministerio se adentraba en el pecado y la vergüenza de la gente; lejos de contaminarse —como sostenían los fariseos—, los pecadores eran sanados y restaurados.

Jesús posee autoridad sobre los espíritus demoníacos. Tiene el poder de sanar, purificar y restaurar a los cojos, a los ciegos y a los marginados quebrantados. Se introduce deliberadamente en las vidas de aquellas personas condenadas por fariseos y saduceos. En lugar de condenar a los pecadores, Jesús los perdona y los transforma por completo.

Esta enseñanza resulta novedosa incluso hoy en día. El uso de parábolas deja al descubierto la ceguera y la dureza de corazón de los fariseos, quienes se negaban a escuchar, ver o aceptar que la autoridad de Jesús era superior a la suya.

**Al que tiene, se le dará más y nadará en la abundancia; pero al que tiene poco, aun eso poco se le quitará.**

¿Sabías que las parábolas son relatos breves basados en experiencias cotidianas cuyo propósito es la conversión de nuestro corazón?

**Por eso les hablo en parábolas, porque viendo no ven y oyendo no oyen ni entienden.**

12 de Julio 2026

**Dios, en su bondad, ha dispuesto las cosas a la perfección para que, con nuestros dones, podamos ayudarnos mutuamente y, con nuestros defectos, aprendamos la humildad los unos de los otros. Pues toda persona posee dones, pero también defectos que debe esforzarse por superar.**

### *Horarios e intenciones de misa*

|                                           |                              |
|-------------------------------------------|------------------------------|
| Sáb. 11 de julio, Sagrada Familia         | 5:00 PM: Adam Loupe          |
| Dom. 12 de julio, Sagrado Corazón         | 8:00 AM: Rick y Beth Gerkin  |
| Dom. 12 de julio, Sagrada Familia         | 10:30 AM: Eldon Workman      |
| Dom. 12 de julio, Sagrada Familia         | 12:00 PM: Familia Parroquial |
| Lun. 13 de julio: <i>Aquí no hay misa</i> |                              |
| Mar. 14 de julio, Sagrado Corazón         | 6:00 PM: Teresa Green        |
| Mier. 15 de julio, Sagrado Corazón        | 8:30 AM: Familia Bowman      |
| Jue. 16 de julio, Sagrado Corazón         | 8:30 AM: Regan DeRee         |
| Vie. 17 de julio, Sagrado Corazón         | 8:30 AM: H. Klausner         |
| Sab. 18 de julio, Sagrada Familia         | 5:00 PM: Lynda Ruud          |

† indica Misa conmemorativa

## Próximos eventos

**Jul 1-24 Oficina parroquial cerrada**

**Jul 26 Artesanías de Belén en todas las misas**

**Jul 28 Misa de sanación, 7 PM, Sagrada Familia**

**Aug 16 Comienza la inscripción para el CCD.**

**Aug 25 Capacitación para catequistas, de 6 a 9 PM,  
St. Helena en Ft. Morgan**

**Aug 29 Fiesta de la Sagrada Familia, Lochbuie**

**Sep 13 Comienzan las clases de CCD**



### **Orar por ellas/ellos**

Janet Klausner, Don Bratrsovsky, Jason Klausner, Bailey Navarro, Fr. John Shedlock, Barb Marty, Robert McMillion, Sally Bratrsovsky, Fr. Peter Dinh, Jeanette Neuhaufen, Mary Ockenfels, Bowman Familia, Angel Familia, Bill Eppe, Theresa Schindlecker, Octaviano Garcia, Maria Rebeca Garcia, por el eterno descanso del alma de Jose Jahir Garcia †, Roseann Erker, Leticia Paz, Rodney Rhoades, Easton Vigil

**PETICIONES DE ORACION**

### **Sed de santidad**

La tierra seca y agrietada se resquebraja y se desmorona, y las semillas plantadas con la esperanza de una cosecha abundante mueren. La sequía destruye. El suelo fértil se vuelve estéril. Lo que antes rebosaba abundancia y belleza se convierte en un desierto. La gente sedienta clama.

**¿Hasta cuándo, Señor?**

**¿Me olvidarás para siempre?**

**¿Hasta cuándo ocultarás tu rostro de mí? ¿Hasta cuándo tendré que buscar consejo en mi alma y sentir tristeza en mi corazón todo el día? (Sal 13:1-2).**

La abundancia que buscamos nos impulsa, pues hemos visto la bondad del Señor en la tierra de los vivientes. Esta tierra viva, sin embargo, necesita cultivo; no el de las lluvias y nieves que riegan la tierra, ni el de los agricultores que labran el suelo, sino el de los fieles que claman en oración. La oración labra la tierra de nuestra alma y cultiva nuestros corazones no solo para recibir la Palabra de Dios, sino para cumplir lo que la Palabra ordena.

El mandato de la Palabra nos libera de nuestra esclavitud al pecado, convirtiéndonos en hijos de la cosecha. El mandato del Señor nos libera, sacia nuestras almas sedientas y labra los deseos del corazón, liberándonos de los deseos desordenados que ahogan e impiden que la Palabra eche raíces profundas en nuestros corazones.

Jesús condena los corazones endurecidos, llenos de ansiedad y preocupación, porque no comprenden, no confían y no permiten que la Palabra eche raíces. Por eso habla en parábolas: porque los corazones están llenos de preocupaciones terrenales y mundanas (Mt 13:13), no de las celestiales. Así predica Jesús:

**Miran pero no ven, y oyen pero no escuchan ni comprenden. En ellos se cumple la profecía de Isaías, que dice:**

**Oiréis, pero no comprenderéis; miraréis, pero nunca veréis.**

**El corazón de este pueblo se ha vuelto insensible; apenas oyen con sus oídos y han cerrado sus ojos, no sea que vean con sus ojos, oigan con sus oídos, comprendan con el corazón, se conviertan y yo los sane.**

Así como la tierra tiene sed de agua, también nuestro corazón tiene sed; no de agua, sino de Dios.

**El corazón que reconoce estar endurecido, e incluso destrozado y roto, clama a Dios pidiendo ayuda.**

Jesús quiere sanar nuestros corazones. ...porque solo los corazones sanados pueden ofrecer sanación a los corazones heridos. Así pues, exponemos nuestros corazones al Agua Viva que Jesús ofrece a través del bautismo. Esta agua viva no es simplemente un torrente que fluye y borbotea con las lluvias y las nieves, sino que es el Agua Viva que brota del corazón traspasado de Cristo, restaurando nuestros corazones del pecado.

Esta Agua Viva es la fuente de toda agua, y esta agua no regresa sin haber regado la tierra —es decir, sin haber regado los corazones de aquellos que desean ser purificados y renovados— para luego crecer, multiplicarse y dar fruto en la tierra para la cual fuimos creados.

**El bautismo derrama el Agua Viva sobre el alma desolada.**

(Por favor, informe a la oficina parroquial si usted o alguien que conoce necesita ser agregado o eliminado de la lista de oración.)

## Compromiso, matrimonio y anulaciones



Este verano hemos celebrado cinco matrimonios en nuestras dos parroquias. Nos sentimos bendecidos al ver a parejas profesar su amor a Dios y el uno al otro a través de este sacramento tan bendito.

El matrimonio es sagrado; santifica tanto a la pareja como a su familia. Su propósito santifica a los esposos, guiándolos a ambos hacia el cielo. ¡Qué gran bendición es ayudarse mutuamente a crecer en santidad y a alcanzar el cielo!

Dado que el matrimonio es sagrado, la Iglesia protege a la pareja para que no lo consideren un simple contrato (como el matrimonio civil), sino una alianza: un vínculo irrevocable entre la pareja y su Padre celestial.

Debido a su carácter sagrado, la Iglesia establece requisitos sencillos: certificados de bautismo, sesiones de Planificación Familiar Natural (PFN), el inventario matrimonial "Prepare and Enrich" y ver la serie "Beloved" en Formed.org (o un recurso similar).

La Iglesia toma muy en serio cualquier matrimonio porque Jesús mismo lo hace (Mateo 19). Todos los matrimonios se consideran válidos hasta que se demuestre lo contrario.

Si una persona ha estado casada anteriormente, es necesaria una anulación. Esta revela que el vínculo fue nulo; es decir, que no llegó a constituirse realmente porque no hubo consentimiento o este no pudo darse. El consentimiento debe ser libre, total, fiel y fecundo.

Existen dos tipos de anulaciones. La primera es por "defecto de forma": ocurre cuando una persona bautizada como católica no contrajo matrimonio en la Iglesia. Este tipo de anulación conlleva trámites administrativos.

El segundo tipo es el "proceso formal": ocurre cuando la pareja se casó por la Iglesia y completó la preparación, pero el matrimonio no perduró. Este proceso requiere tiempo y esfuerzo, pero sana y ayuda a la persona a comprenderse a sí misma y a identificar las causas del divorcio.

Si usted se encuentra en un segundo matrimonio que no ha sido bendecido por la Iglesia y necesita una anulación, llame a la oficina para que podamos ayudarlo a convalidar su matrimonio.

Si conviven y están casados solo por lo civil, y desean casarse por la Iglesia, por favor llamen a la oficina.

Si su matrimonio no es válido ante la Iglesia, les animamos a asistir a Misa y a practicar la fe, pero les pedimos que se abstengan de recibir la Sagrada Comunión hasta que su matrimonio sea convalidado por la Iglesia.

Si desea más información, visite:

[Archden.org/sacraments/marriage/](http://Archden.org/sacraments/marriage/)

## Por sus frutos

Querido Señor:  
Lamento profundamente la forma en que reaccioné con mi familia. Mi ansiedad estaba muy elevada y perdí los estribos. No ejercí el autocontrol y les grité a las personas que más amo. Me avergüenzo de mi comportamiento y pido perdón.

Por favor, Señor, ayúdame a madurar. Necesito más autocontrol. Reconozco que soy responsable de mis acciones y de mis palabras, así como de la manera en que las expreso. Te ruego que, de ahora en adelante, sea más cuidadoso y me contenga para no perder los estribos, gritar ni pecar cuando sienta ira, frustración o ansiedad. Deseo ser como Cristo: paciente, humilde y lleno de autocontrol. Amén.

«Sed fecundos, multiplicaos y someted la tierra», dice Dios. Cada día, 8000 millones de personas reciben alimento, vestido y refugio. Cada día, las personas multiplican las bendiciones del Señor al cuidar de los demás y de sí mismas. Cada día surgen nuevos inventos y productos, creando oportunidades cada vez mayores para ganarse la vida y ofrecer oportunidades a otros.

Las posibilidades son infinitas, especialmente cuando utilizamos los dones y las gracias que Dios nos ha dado para el beneficio de los demás.

El verdadero crecimiento y desarrollo implican invertir en los demás, fomentar el estudio y poner a prueba nuestros talentos al enseñar a nuestros discípulos.

La historia más triste es llegar al final y darse cuenta de que aquello que uno deseaba ya lo poseía, pero no alcanzó su máximo potencial.

Todos tenemos dones; todos podemos enseñar a otros y todos podemos aprender de los demás. Esta es la actitud de la fecundidad. Siempre podemos crecer más.

Muchos restan valor a los demás mediante la culpa y la acusación. Esta mentalidad es la «ley de la resta»: nos bloqueamos, ponemos obstáculos en nuestro camino y cortamos los peldaños de la escalera, saboteando así nuestras propias vidas.

Para multiplicar, primero debemos valorar a los demás como personas, incluso si ellos no se valoran a sí mismos. En segundo lugar, no buscamos hacernos valiosos por nosotros mismos, sino que nos disponemos a ser valiosos para los demás. En tercer lugar, comprendemos los valores de los demás, aunque no estemos de acuerdo con ellos. Y, finalmente, valoramos a Dios por encima de todo y hacemos todo para Él, pues somos inestimables a sus ojos; cada uno de nosotros.



**Fiesta de la Sagrada Familia**  
**Lochbuie**  
**29 de agosto**  
**Juegos, comida y bebidas**  
**¡Todos son bienvenidos!**



¡Por favor apoye a nuestras empresas locales!

★ indica feligrés

## Cross Plains Cattle

We offer custom farming services

- Semitruck hauling
- Combine
- Manure hauling
- Equipment rental

Call or text

Adam Christen 303-720-2787

We also are a proud dealer of

Umbarger Show Feeds

feeds for all your livestock  
show needs!



## PROUD SUPPORTERS OF

Sacred Heart Church &  
Holy Family Church

## H2 ENTERPRISES

4626 Co Rd 65  
Keenesburg, CO 80643  
(303) 732-9300



# SMC

## STAGECOACH MEAT COMPANY

www.StagecoachMeats.com

970-483-7280

## Dr. Croghan has moved!



Thomas J. Croghan DDS  
Family Dental Practice

321 Dental

321 E Platte Ave  
Fort Morgan, CO 80701  
970-867-9700



303-849-5260

Hi-Speed Internet  
Computer Support  
and Repairs

Welcome to...  
*Longmeadow*

GAME RESORT  
CLAYS CLUB  
EVENT CENTER



Hunting

Sporting Clays

Events

Weddings

970-483-8368 | heath@longmeadoweventcenter.com | www.longmeadoweventcenter.com | Wiggins, CO



## RIES ELECTRIC INC.

Your Complete Electrical Company  
Industrial • Commercial • Residential • Farm

(303) 659-4409  
FAX (303) 659-0320

60 So. Main  
Keenesburg, CO 80643  
(303) 732-4243

## Colorado Tenderfoot Properties II, Inc.



Keenesburg, CO • 303-732-1115

www.ColoradoTenderfoot.com

- \*Homes
- \*Land
- \*Recorded Exemptions
- \*Land/Home Projects
- \*Farms/Ranches

Pam Edens

Karina Morales

Se habla español

Christine Curl

"Your country living Realtors"

## Eastern Plains Outreach

303-849-5313

Serving neighbors and  
travelers in SE Weld  
County



## SUPERIOR Irrigation & Electric

970-483-7247

115 E. Central Avenue  
Wiggins, CO 80654

We are a full service electrical contractor.  
We will service all irrigation systems.

## BLUE LIGHTNING

Connecting the Northeastern Plains Since 1951

A world class network with speeds up to 1 gig!  
We have plans to suit every internet user.

customer support@wigginsnet.com 970.483.7343 getbluelightning.com

## the Aladdin

at Keenesburg

An Assisted Living Facility.

(303) 732-4856

15 South Ash Street in Keenesburg

"like a home complete with comfortable  
surroundings and loving touches!"

## CirrusLine

### Computer Solutions

### Tommy Klausner

Direct: 303-879-3607

Support: 303-879-3600

tommy@cirrusline.com

## LEO GROUP

Real Estate Advisors

We would be honored to assist you in all your real estate  
transactions for appraisals, buy, sell or invest

- Buy, Sell, Invest
- Portfolio Valuations
- Agricultural, Commercial and Residential Appraisals
- Estate Planning Appraisals

Call or text: Candy Christen 720-278-4713

## Loaves & Fishes Food Bank

303-732-4319

Serving Hudson, Keenesburg  
& Roggen

Si desea anunciar su  
negocio aquí, por  
favor llame a la  
oficina parroquial  
al 303-849-5313



## RON'S EQUIPMENT

Brands You Trust. Service You Can Count On.

### NEW & USED INVENTORY

www.ronsequipment.com

303-732-4321

33894 Highway 52 - Keenesburg, CO 80643

Matt Opatik  
OWNER

## Country Hardware

(970) 483-7312

218 Main St. • Wiggins, CO 80654

www.countrydoitbesthardware.com